

Germany-Heide / Holstein: Fire engines
OJ S 10/2023 13/01/2023
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Heide
Postal address: Postelweg 1
Town: Heide / Holstein
NUTS code: DEF05 Dithmarschen
Postal code: 25746
Country: Germany
Contact person: FD 21 – Öffentliche Sicherheit
E-mail: Birgit.Beiroth@stadt-heide.de
Telephone: +49 4816850313
Fax: +49 48168507313
Internet address(es):
Main address: <https://www.heide.de/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung eines Mittleren Löschfahrzeuges MLF unterteilt in drei Lose für die Stadt Heide OFw
Süderholm
Reference number: 32-22

II.1.2. Main CPV code

34144213 Fire engines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Stadt Heide, plant die Beschaffung eines Mittleren Löschfahrzeuges MLF für die OFW
Heide-Süderholm.
Auftraggeber ist die Stadt Heide Schleswig-Holstein.

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 288 769,84 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell geeignet zur Darstellung eines MLF (Kurzzeichen: Los 1)
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF05 Dithmarschen
Main site or place of performance: 25746 Heide / Holstein

II.2.4. Description of the procurement

Straßenfahrgestell mit Zwillingsbereifung geeignet zum Aufbau eines Mittleren
Löschfahrzeuges MLF nach DIN EN 1846 und DIN 14 530 Teil 25

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 100%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Aufbau geeignet zur Darstellung eines MLF und Zusammenführung aller Lose (Kurzzeichen:
Los 2)
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF05 Dithmarschen
Main site or place of performance: 25746 Heide / Holstein

II.2.4. Description of the procurement

Aufbau zur Darstellung eines MLF
Nach DIN 14530-25 und DIN SPEC 14502-1 mit einem ZGG von max. 10.000kg sowie der
Zusammenführung aller Lose

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Leistung / Weighting: 50%

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

(Teil-)Beladung MLF nach DIN 14530-25 (Kurzzeichen: Los 3)
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF05 Dithmarschen
Main site or place of performance: 25746 Heide / Holstein

II.2.4. Description of the procurement

Beladung für ein Mittleres Löschfahrzeug

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 100%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 205-583975](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Fahrgestell geeignet zur Darstellung eines MLF (Kurzzeichen: Los 1)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MAN Truck & Bus Deutschland GmbH

Postal address: Edisonstraße 44

Town: Kiel, Wellsee

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24145

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 78 750,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Aufbau geeignet zur Darstellung eines MLF und Zusammenführung aller Lose (Kurzzeichen: Los 2)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: WISS GmbH & Co.KG Feuerwehrfahrzeuge

Postal address: Konrad-Adenauer-Ring 4

Town: Herbolzheim

NUTS code: DE133 Emmendingen

Postal code: 79336

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 198 543,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

(Teil-)Beladung MLF nach DIN 14530-25 (Kurzzzeichen: Los 3)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/01/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH

Postal address: Albert-Ziegler-Str. 1

Town: Giengen an der Brenz

NUTS code: DE11C Heidenheim

Postal code: 89537

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 11 476,84 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 4319884640

Fax: +49 4319884702

Internet address: <https://www.schleswig-holstein.de/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen/Bewerber /Bieter sowie auf die Präklusionsregelung gemäß § 135

GWBhinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 GWB lautet:

Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 4319884640

Fax: +49 4319884702

Internet address: <https://www.schleswig-holstein.de/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/01/2023